

## UMOWA

zawarta w dniu: **29.09.2022 r.** w Kielcach pomiędzy:

**Powiatem Kieleckim** (Nabywca) z siedzibą przy ul. Wrzosowej 44, 25 – 211 Kielce,  
NIP: 9591645790, REGON: 291009372,

- Odbiorca – Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25 – 211 Kielce,  
reprezentowanym przez:

**Starostę Kieleckiego - Mirosława Gębskiego**

**Wicestarostę Tomasza Plebana**

przy kontrasygnacie Skarbnika Powiatu – Anny Moskwy  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

Grafpol Sp. z o.o. z siedzibą we Wrocławiu przy ul. Żmudzkiej 21/1A, 51 – 354 Wrocław  
wpisaną do rejestru prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej we  
Wrocławiu VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:  
0000824371 NIP: 8952214385 REGON: 385371985

reprezentowana przez:

**Agnieszkę Blicharz – Krupińską – Prezesa Zarządu**

zwana dalej „Wykonawcą”

została zawarta umowa następującej treści:

*Przedmiot zamówienia płatny z działu 630, rozdziału 63003, paragrafu 4300.  
W wyniku wyboru oferty Wykonawcy, stanowiącej Załącznik nr 1 do niniejszej umowy,  
w ramach przeprowadzonego postępowania znak: SR-II.272.2.344.2022, procedura  
prowadzona bez stosowania przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, w oparciu  
o „Regulamin udzielania zamówień publicznych w Starostwie Powiatowym w Kielcach”,  
została zawarta umowa o następującej treści:*

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest **Opracowanie graficzne, skład, wydruk i dostarczenie do siedziby Zamawiającego wydawnictwa kulinarnego z materiałów powierzonych przez Zamawiającego.**
2. Na mocy niniejszej umowy Zamawiający zleca a Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy rodzajowo i ilościowo zgodnie z następującą charakterystyką:
  - nakład: 1000 szt.,
  - format: A5
  - ilość stron: 60 (+/- 4 strony okładki)
  - zdjęcia kolorowe, (również na okładce)
  - papier kred błysk – 130 g; okładka kreda błysk – 300 z folią błysk.
  - albumy pakowane w kartony po 20 szt.
3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością, wymaganą przy pracach tego rodzaju, terminowo i bez wad, zgodnie z Zapytaniem ofertowym znak: SR-II.272.2.344.2022 i ofertą Wykonawcy, stanowiącymi odpowiednio załącznik nr 3 i załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

## § 2

Zamawiający oświadcza, że jest uprawniony do korzystania z praw autorskich do materiałów, jakie przekazał Wykonawcy w zakresie koniecznym do wykonania przedmiotu niniejszej umowy.

## § 3

1. Zamawiający dostarczy Wykonawcy materiały niezbędne do realizacji zamówienia na nośniku elektronicznym lub drogą elektroniczną, najpóźniej w dniu podpisania umowy.
2. Wykonawca przedłoży pracownikowi Zamawiającego, wskazanemu w §5 niniejszej umowy, w terminie 3 dni od zawarcia umowy projekt graficzny albumu, w formie elektronicznej i/lub w formie wydruku do akceptacji. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wnoszenia uwag i poprawek, aż do uzyskania oczekiwanego efektu, a Wykonawca uwzględni te uwagi i naniesie poprawki.
3. Jeżeli w ciągu 5 dni od dnia przedłożenia projektu, Zamawiający nie zgłosi zastrzeżeń do projektu, uznaje się go jako zaakceptowany i Wykonawca może przystąpić do druku.
4. Wykonawca przystąpi do wykonania przedmiotu umowy, po ostatecznej akceptacji projektu przedmiotu niniejszej umowy przez Zamawiającego.

## § 4

Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania przedmiotu umowy, określonego w § 1 niniejszej umowy w **terminie 30 dni od daty zawarcia umowy** z zastrzeżeniem postanowień § 3 umowy.

## § 5

1. Osobami uprawnionymi do sprawowania bieżącego nadzoru nad realizacją przedmiotu umowy, konsultacji, uzgodnień merytorycznych i podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego są:
  - a) ze strony Zamawiającego: Beata Piotrowska – Wróbel e-mail [wrobel.b@powiat.kielce.pl](mailto:wrobel.b@powiat.kielce.pl) , nr tel 41 200 15 91;
  - b) ze strony Wykonawcy: Agnieszka Blicharz - Krupińska e-mail [argrafpol@argrafpol.pl](mailto:argrafpol@argrafpol.pl) nr tel 507 096 545

## § 6

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy wraz z dostawą na własny koszt i ryzyko do siedziby Zamawiającego, tj.: Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25 – 211 Kielce, w dzień roboczy (od poniedziałku do piątku w godzinach od 07:15 do 14:30).
2. Dostarczenie przedmiotu umowy Strony potwierdzą protokołem zdawczo-odbiorczym, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy, stwierdzającym zgodność jakościową i ilościową przedmiotu umowy z warunkami umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że udziela 24 miesięcznej rękojmi na przedmiot umowy, liczony od daty podpisania protokołu, o którym mowa w ust. 2 powyżej.

## § 7

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 niniejszej umowy Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie brutto **4 100, 00 zł (słownie brutto: cztery tysiące sto 00/100 złotych) przy stawce VAT 5 %**.
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 powyżej obejmuje wszystkie koszty, opłaty etc. jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytego i zgodnego z niniejszą umową wykonania i dostarczenia przedmiotu umowy. Wykonawca nie może żądać od Zamawiającego pokrycia jakichkolwiek kosztów dodatkowych.
3. Należność za wykonanie przedmiotu umowy zostanie uregulowana na podstawie podpisanego przez Strony protokołu zdawczo – odbiorczego, w formie przelewu, na rachunek bankowy Wykonawcy nr: 59 1020 5242 0000 2002 0515 2139 w terminie do 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT. Za dzień zapłaty faktury uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
4. Jeżeli dotyczy, Zamawiający będzie miał prawo dokonywać płatności w ramach mechanizmu podzielnej płatności (split payment) zgodnie z art. 108a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.
5. Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany w ust. 3 powyżej jest rachunkiem umożliwiającym płatność w ramach mechanizmu podzielnej płatności, o którym mowa w ust. 4 powyżej.
6. W przypadku, gdy rachunek Wykonawcy nie spełnia warunku określonego w ust. 5 powyżej, opóźnienie w dokonaniu płatności wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności wynagrodzenia z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności w terminie określonym w ust. 3, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
7. W przypadku gdy rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w ust. 3 nie będzie znajdował się w Wykazie podatników VAT prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej Zamawiający ma prawo do niezapłacenia wynagrodzenia Wykonawcy w terminie wskazanym w ust. 3. W takim przypadku opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w ust. 3, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
8. Za nieterminowe dokonanie płatności przez Zamawiającego, Wykonawca ma prawo do naliczenia ustawowych odsetek za opóźnienie.
9. Faktura powinna być wystawiona wg poniższych danych:  
**Nabywca:** Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce, NIP: 9591645790  
**Odbiorca:** Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce.
10. Zamawiający nie ponosi konsekwencji z powodu zwrotu Wykonawcy nieprawidłowo wystawionych faktur VAT, w szczególności dotyczących terminu płatności.

## § 8

1. Zamawiający ma prawo rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia bądź odstąpić od umowy w terminie do 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o okolicznościach stanowiących podstawę do odstąpienia od umowy.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w terminie 30 dni w następujących przypadkach:

- a) w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy,
  - b) w przypadku, gdy Wykonawca utraci prawo do wykonywania działalności, będącej przedmiotem niniejszej umowy,
  - c) w razie wydania nakazu zajęcia majątku Wykonawcy,
  - d) w przypadku, gdy Zamawiający stwierdzi, że Wykonawca wykonuje swoje czynności niezgodnie z umową i wezwie go do zmiany sposobu ich wykonywania, wyznaczając w tym celu odpowiedni termin, a Wykonawca w tym terminie odpowiednich zmian nie dokona,
  - e) w przypadku, gdy Zamawiający stwierdzi, że Wykonawca nie wykonuje swoich czynności, wynikających z umowy i wezwie go do realizacji umowy, wyznaczając w tym celu odpowiedni termin, a Wykonawca w tym terminie nie rozpocznie realizować umowy,
  - f) w przypadku, gdy Wykonawca w ogóle nie przystąpi do realizacji przedmiotu niniejszej umowy w terminie uzgodnionym przez obie Strony.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody wynikłe z niewykonania bądź nienależytego wykonania przedmiotu niniejszej umowy.
  4. Strony postanawiają, że obowiązującą formę odszkodowania za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy stanowią kary umowne, które będą naliczane Wykonawcy w następujących wypadkach i wysokościach:
    - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,5% wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust.1 umowy za każdy dzień zwłoki w stosunku do terminu określonego w § 4 umowy.
    - b) za zwłokę w usunięciu usterek i/lub wad stwierdzonych przy odbiorze jak i w okresie rękojmi dotyczących przedmiotu umowy w wysokości 0,5% wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 umowy za każdy dzień zwłoki liczonej od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie usterki i/lub wady do dnia jej usunięcia potwierdzonego przez Zamawiającego,
    - c) za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 umowy.
  5. Kary umowne są naliczane niezależnie od siebie i podlegają kumulacji, przy czym ich łączna wartość nie może przekroczyć 10% wartości wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 7 ust. 1 umowy.
  6. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia kwot kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, który wyraża na to zgodę.
  7. W przypadku, gdy kary umowne nie pokryją wartości szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego.

## § 9

Zamawiający dopuszcza dokonywanie istotnych zmian zawartej umowy, w przypadku gdy:

1. Konieczność dokonania takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego.

2. Konieczność przesunięcia terminu wykonania umowy, gdy na realizację przedmiotu umowy wpłyną lub będą mogły mieć wpływ okoliczności związane z wystąpieniem wirusa SARS-CoV-2 lub choroby wywołanej tym wirusem (COVID-19), dotyczące w szczególności:
  - nieobecności pracowników lub osób świadczących pracę za wynagrodzeniem na innej podstawie niż stosunek pracy, które uczestniczą lub mogłyby uczestniczyć w realizacji przedmiotu umowy,
  - decyzji wydanych przez Głównego Inspektora Sanitarnego lub działającego z jego upoważnienia państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego, w związku z przeciwdziałaniem COVID-19, nakładających na Wykonawcę obowiązek podjęcia określonych czynności zapobiegawczych lub kontrolnych,
  - poleceń wydanych przez wojewodów lub decyzji wydanych przez Prezesa Rady Ministrów związanych z przeciwdziałaniem COVID-19, o których mowa w art. 11 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 2 marca 2020r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych,
  - innych okoliczności, które uniemożliwiają bądź w istotnym stopniu ograniczają możliwość wykonania umowy zgodnie z jej treścią.
3. Wszelkie zmiany umowy wymagają aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 10

1. W zawiązku z faktem, że realizacja umowy związana jest z dostępem do danych osobowych na podstawie oraz w zawiązku z realizacją niniejszej umowy, w celu wywiązania się z obowiązku udzielenia informacji o przetwarzaniu danych osobowych wynikającego z realizacji wymogów art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zawiązku

z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”), Administrator informuje:

a) Administratorem danych osobowych jest Powiat Kielecki – Starostwo Powiatowe w Kielcach, z siedzibą przy ul. Wrzosowej 44, 25-211 Kielce, reprezentowane przez Starostę Kieleckiego.

b) W przypadku pytań o swoje dane osobowe, można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (IOD), do którego kontakt znajduje się na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Kielcach.

c) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych przez Administratora do celów realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej umowy jest Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny jak i zawarta rzeczona umowa cywilnoprawna między Stronami.

d) Podanie danych osobowych w zakresie wynikającym z w/w podstawy prawnej jest niezbędne, aby Podmiot przetwarzający mógł uczestniczyć w realizacji zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy.

- e) Dane osobowe będą przetwarzane w celu właściwej realizacji zadań związanych z zawarciem i zrealizowaniem przedmiotowej Umowy.
- f) Osobom, których dane dotyczą, przysługuje prawo do dostępu do swoich danych, ich sprostowania, kopii danych oraz ich usunięcia po okresie nie krótszym niż przewidują przepisy prawa.
- g) Dane osobowe będą przetwarzane nie dłużej niż do końca zakończenia realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy, z zastrzeżeniem iż okres przechowywania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przewidziany przez przepisy prawa.
- h) Dane osobowe zgromadzone w celu realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa wynikającymi z Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt.
- i) W przypadku powzięcia informacji o niewłaściwym przetwarzaniu danych osobowych przez Administratora przysługuje osobom, których dane dotyczą prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych oraz wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania do Administratora.
- j) Odbiorcami danych osobowych będą upoważnieni pracownicy Zamawiającego oraz osoby lub podmioty, którym na wniosek, w przypadkach przewidzianych przepisami prawa udostępniona będzie dokumentacja postępowania. Dane osoby której dotyczą, będą publikowane na stronie BIP Wykonawcy zgodnie z przepisami prawa.

## **§ 11**

Wykonawca, ubiegając się o zamówienie jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich obowiązków związanych z udziałem w przedmiotowym postępowaniu, wynikających z RODO, tj.:

- obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane Wykonawca bezpośrednio pozyskał (chyba że dysponuje już tymi informacjami – art. 13 ust. 4 RODO),
- obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje Zamawiającemu (administratorowi danych osobowych) i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO,
- w celu zapewnienia, że Wykonawca wypełnił ww. obowiązki informacyjne oraz ochrony prawnie uzasadnionych interesów osoby trzeciej, której dane zostały przekazane w związku z udziałem Wykonawcy w niniejszym postępowaniu, Wykonawca jest zobowiązany do złożenia stosownego oświadczenia o wypełnieniu przez niego obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO.

W związku z powyższym, Wykonawca w Formularzu ofertowym, stanowiącym Załącznik do dokumentacji postępowania, składa stosowne oświadczenie.

## **§ 12**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności, podpisanego przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron.
2. We wszelkich sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

3. Ewentualne spory, mogące wyniknąć przy realizacji niniejszej umowy, Strony zobowiązują się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia, wszelkie spory rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Niniejszą umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa otrzymuje Zamawiający, zaś jeden otrzymuje Wykonawca.
5. Integralną częścią niniejszej umowy są:
  - 1) Oferta Wykonawcy,
  - 2) Protokół zdawczo-odbiorczy,
  - 3) Zapytanie ofertowe znak: SR-II.272.2.344.2022.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

**Protokół zdawczo-odbiorczy**

Zgodnie z umową z dnia ..... zawartą pomiędzy:

Powiatem Kielecki – Starostwem Powiatowym w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce  
(Zamawiający)

a

.....  
.....  
.....

(Wykonawca)

**Opracowanie graficzne, skład, wydruk i dostarczenie do siedziby Zamawiającego wydawnictwa kulinarnego z materiałów powierzonych przez Zamawiającego w dniu ..... r., Zamawiający odebrał ..... egzemplarzy wykonanych zgodnie z umową.**

.....  
**Przedstawiciel Wykonawcy**  
(podpis i data)

.....  
**Przedstawiciel Zamawiającego**  
(podpis i data)